

9. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

9.1. Visi ginčai ar nesutarimai, kylantys iš šios Sutarties, sprendžiami Šalių tarpusavio derybų keliu, bendradarbiavimo ir supratimo pagrindu, o joms nepavykus – Lietuvos Respublikos teismuose pagal Lietuvos Respublikos teisę.

9.2. Šalys neturi teisės perleisti iš šios Sutarties kylančių teisių ir/ar pareigų tretiesiems asmenims.

9.3. Ši Sutartis sudaroma dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis, po vieną kiekvienai Sutarties Šaliai. Esant neatitikimų tarp kalbų, prioritetas teikiamas lietuvių kalbai.

10. ŠALIŲ PARAŠAI

AKADEMIJA / THE ACADEMY

VšĮ „Lietuvos muzikos ir teatro akademija“
/

“Lithuanian Academy of Music and Theatre“

Kodas/ Code 111950624

PVM mokėtojo kodas LT119506219

Adresas/ Address: Gedimino pr. 42,
Vilnius, LT-01110 Lithuania

Sąsk. Nr./ Account No:

LT147300010002455553

Tel.: +370 5 261 2691

E-mail: rektoratas@lmta.lt

Rektorius/ Rector

Prof. Zbignevas Ibelgaupas



LMTA
Viešųjų pirkimų skyriaus
viešųjų pirkimų specialistas
Aurimas Stabinis

9. OTHER CONDITIONS OF THE AGREEMENT

9.1. All disputes arising from this Agreement shall be settled by the way of mutual negotiations on the basis of cooperation and comprehension, and in case these are unsuccessful – in the courts of the Republic of Lithuania according to the law of the Republic of Lithuania.

9.2. The Parties have no right to assign its rights and/or duties arising from this Agreement to third parties.

9.3. This Agreement is drawn in two original copies in English and Lithuanian, which are of equal legal power, one for each Party of the Agreement. In the event of inadequacy of languages, the priority shall be given to the Lithuanian language.

10. SIGNATURES OF THE PARTIES

PASLAUGŲ TEIKĖJAS / THE SERVICE PROVIDER

LMTA teisininkė
Agnė Braziulienė

budovinė ir planas
LMTA
Vyr. buhalterė
Jurgita Šarkovienė